



Programme de partenariat étudiant Trousse de demande de permis d'études Ambassade du Canada à Beijing

Cette trousse est soumise en vertu du *Programme de partenariat étudiant (PPÉ)* élaboré par l'Association des collèges communautaires du Canada (ACCC) et par l'Ambassade du Canada à Beijing.

Veuillez lire attentivement cette trousse avant de présenter votre demande. La documentation que vous soumettez avec votre demande sera utilisée pour établir que votre autorisation à entrer au Canada n'irait pas à l'encontre de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*. Le manquement à fournir la documentation complète, véridique et exacte pourrait entraîner un refus de votre demande.

Toutes les demandes de permis d'études seront évaluées sur la base des documents que vous soumettez. Veuillez vous assurer de soumettre tous les documents requis tel que stipulé dans cette trousse de demande.

Tous les documents doivent être soumis au moment où vous remettez votre demande avec les frais de traitement correspondants. Seuls les documents en anglais ou en français seront acceptés. Tous les documents en chinois doivent être accompagnés d'une traduction en français ou en anglais.

Avertissement : fournir de faux documents ou faire une fausse déclaration est un délit sérieux. Si vous ou toute autre personne agissant en votre nom fournissez directement ou indirectement une fausse déclaration des faits concernant votre demande de permis d'études

- votre demande sera refusée;
- les circonstances de votre refus seront inscrites dans la base de données mondiale de l'immigration du Canada; et
- vous pourriez être déclaré inadmissible au Canada pour une période de deux ans en vertu de la section 40 (2) de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés*.

1. Qu'est-ce que le Programme de partenariat étudiant?

C'est un programme créé pour faciliter le traitement des demandes de permis d'études au bureau des visas à Pékin pour les étudiants destinés aux institutions membres de l'ACCC. L'objectif est d'améliorer les résultats de ces demandes tout en gérant adéquatement les risques liés à l'intégrité du programme.

Deux options s'offrent aux participants de ce programme. Tel qu'indiqué dans la *Liste de contrôle des documents*, les documents requis diffèrent selon l'option choisie.

Option 1 – Aucun test de compétence linguistique exigé

- Les documents à fournir sont les mêmes que pour n'importe quelle demande de permis d'études, incluant un historique bancaire de douze mois.
- Confirmation que vous avez déboursés les frais d'inscriptions de votre premier semestre par l'établissement d'enseignement membre du PPÉ.
- Un délai de traitement de deux semaines si vous avez passé un examen médical au préalable.
- Votre demande doit être soumise par le biais du Centre de Traitement des Visas (Visa Application Centre).
- Votre signature sur le formulaire de *Consentement au partage d'information*, permettant ainsi à l'établissement d'enseignement de nous informer sur votre participation au programme d'études dans lequel vous êtes inscrit.

Option 2 – Test de compétence linguistique requis (IELTS)

- Les documents à fournir sont les mêmes que pour n'importe quelle demande de permis d'études, à l'exception d'un historique bancaire de douze mois qui n'est alors plus requis.
- Une moyenne globale d'au moins 5.5 au test IELTS.
- Confirmation que vous avez déboursés les frais d'inscriptions de votre premier semestre par l'établissement d'enseignement membre du PPÉ.

- Un délai de traitement de deux semaines si vous avez passé un examen médical au préalable.
- Votre demande doit être soumise par le biais du Centre de Traitement des Visas (Visa Application Centre).
- Probabilité d'acceptation accrue.
- Votre signature sur le formulaire de *Consentement au partage d'information*, permettant ainsi à l'établissement d'enseignement de nous informer sur votre participation au programme d'études dans lequel vous êtes inscrit.

2. Exigences relatives à l'obtention d'un permis d'études

Les documents que vous soumettez doivent satisfaire l'agent des visas, que vous vous conformez aux exigences de la *Loi sur l'immigration et la protection des réfugiés* ainsi qu'à ses règlements. Vous devez également :

- convaincre l'agent des visas que vous quitterez le Canada à la fin de votre séjour autorisé;
- avoir été accepté par un établissement d'enseignement et être en possession d'une lettre d'acceptation valide;
- prouver que vous avez des fonds suffisants pour soutenir votre séjour au Canada;
- présenter tous les documents requis par l'agent des visas afin d'établir votre admissibilité, et;
- compléter un examen médical.

Un permis d'études n'est pas requis pour les cours ou programmes d'une durée de moins de 6 mois.

3. Agents et représentants

Si vous ne souhaitez pas soumettre votre demande vous-même, vous pouvez retenir l'aide d'un individu qui fournit gratuitement de tels services (membres de la famille, amis, organisations non-gouvernementales et religieuses, etc.), ou vous pouvez décider d'avoir recours à un représentant autorisé. Un représentant autorisé doit être un conseiller en immigration membre de la Société canadienne des consultants en immigration, un avocat membre d'un ordre professionnel de juristes du Canada ou un notaire membre de la Chambre des notaires du Québec. Toutes les demandes sont traitées sur un pied d'égalité, indépendamment de qui les ont préparées et soumises. À titre de requérant, vous êtes responsable de tous les renseignements fournis. Veuillez donc vous assurer d'examiner toute l'information contenue dans votre formulaire de demande et vous assurer de fournir des réponses honnêtes à toutes les questions avant de signer et dater les formulaires.

Si vous autorisez la divulgation d'informations contenues dans votre dossier, à une autre personne, vous devez identifier cette personne dans le formulaire Recours aux services d'un représentant (IMM 5476E). Notez que toute personne vous assistant à préparer votre demande, doit être identifiée dans ce formulaire.

4. Soutien financier

Vous devez prouver que vous avez les fonds suffisants pour acquitter durant toute la durée de votre séjour au Canada vos frais de scolarité, de transport, de retour pour vous-même et autres membres de votre famille vous accompagnant, ainsi que les frais de subsistance pour vous-même et autres membres de votre famille vous accompagnant. Selon les estimations du ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, vous aurez besoin d'approximativement 10 000 dollars canadiens par année pour couvrir vos frais de subsistance, sans compter vos frais de scolarité.

5. Plan d'études

Vous devez joindre à votre demande un plan d'étude rédigé par vous-même d'une longueur d'une page et adressant les questions suivantes :

- Nom de l'agence et de l'agent qui vous ont assisté dans la soumission de votre demande de permis d'études ou qui vous ont recruté pour un établissement d'enseignement au Canada;
- Pourquoi souhaitez-vous venir au Canada étudier dans cette institution et au sein du programme pour lesquels vous avez été accepté;
- Votre objectif général concernant vos études
- En quoi ce diplôme (ou certificat d'études) canadien augmentera vos chances sur le marché du travail.

6. Étudier au Québec

Si vous prévoyez étudier dans la province de Québec, vous **devez** soumettre un *certificat d'acceptation du Québec* (CAQ) avec votre demande. L'institution qui vous a accepté devrait vous fournir un formulaire de demande et les renseignements nécessaires.

7. Étapes pour soumettre une demande de permis d'études

1^{re} étape : Subir l'examen médical.

Vous pouvez subir l'examen médical **avant** de soumettre votre demande de permis d'études en rendant visite à l'un des médecins désignés pour la Chine et la Mongolie qui figurent sur ce site web: www.cic.gc.ca/dmpmd/medecins.aspx.

Lorsque que vous vous rendez chez le médecin désigné, vous devez amener les documents suivants :

- 4 photos de passeport
- votre passeport original
- une photocopie de la page biographique de votre passeport.

Après avoir complété votre examen médical, le médecin désigné vous fournira une copie du formulaire de votre examen médical. Ce formulaire doit être soumis avec la demande de permis d'études. La soumission de ce formulaire ne garantit pas l'approbation de votre demande. Ne prenez pas d'engagements jusqu'à ce que votre demande de permis d'études soit approuvée. Tous les coûts reliés aux examens médicaux sont à la charge du requérant et sont non-remboursables.

Important : Il n'est pas obligatoire de compléter un examen médical avant la soumission d'une demande de permis d'études. Cependant, si vous procédez à celui-ci, le traitement de votre demande sera accéléré. Si vous choisissez de ne pas passer l'examen médical au préalable, vous devez attendre de recevoir les instructions médicales par notre bureau.

2^e étape : Rassembler les pièces justificatives nécessaires

La présente trousse contient un formulaire de demande, d'autres formulaires à être dûment complétés ainsi qu'une liste de contrôle des documents. Cette liste vous aidera à déterminer quels formulaires doivent être soumis et si quelques exigences particulières s'appliquent.

3^e étape : Soumettre votre demande

Pour soumettre votre demande, veuillez visiter l'un des centres de demande de visa opérant en Chine.

Beijing : 7^e étage, West Area, Grand Rock Plaza, No.13 Xinzhong Xili Dongcheng District, Beijing, PRC 100027

Shanghai : 2^e étage, Guangdong Development Bank Building, No.555 Xujiahui Road, Shanghai, PRC 200023

Guangzhou : 3^e étage, Cheng Jian Mansion, 189 Ti Yu Road West, Tianhe District, Guangzhou 510620

Chongqing : 3^e étage, JW Marriott Hotel, International Trade Center, 77 Qingnian Rd, Yuzhong District, Chongqing, PRC 400010

Les centres de demande de visa sont ouverts du lundi au vendredi (à l'exception des jours fériés de l'ambassade), de 8 h à 15 h. Des frais s'appliquent à l'utilisation du centre de demande des visas. Plus de détails sont disponibles au www.vfs-canada.com.cn (en anglais seulement).

8. À quel moment devrais-je soumettre ma demande?

Afin d'éviter toute déception, vous devriez soumettre votre demande quelque 45 jours avant la première journée de classe.

Une seule demande par personne et par semestre sera traitée sous le PPÉ. Toute demande subséquente soumise dans un même semestre ne sera pas traitée selon les règles de traitement du PPÉ.

Liste de contrôle des documents

Advenant l'absence de documents nécessaires, votre demande pourrait vous être retournée.

DOCUMENT REQUIS	Option 1 (sans IELTS)	Option 2 (avec IELTS)
Tous les documents en chinois doivent être accompagnés d'une traduction en français ou en anglais.		

Le formulaire de “demande pour permis d’études” (IMM 1294) dûment complété. Si votre époux (se) ou conjoint(e) de fait et/ou vos enfants planifient vous accompagner, ils devront compléter leur propre demande en utilisant le formulaire de demande approprié.	✓	✓
Le formulaire “Information concernant la composition de la famille” et “Détails concernant les études et l’emploi” pour le requérant, complété en anglais ou en français ET en chinois.	✓	✓
Le formulaire “Information concernant la composition de la famille” et “Détails concernant les études et l’emploi” pour le père et la mère du requérant, complété en anglais ou en français ET en chinois.	✓	✓
Deux photos. Toutes les photos doivent rencontrer les exigences détaillées dans l’annexe “Caractéristiques des photos”. Au dos d’une des photos de chaque série, inscrire le nom et la date de naissance de la personne apparaissant sur la photo.	✓	✓
Un passeport valide. Chaque passeport doit contenir au moins une page vierge, autre que la dernière page et doit être valide jusqu’à six (6) mois après la date prévue de votre départ du Canada.	✓	✓
Deux étiquettes adhésives pré-adressées, indiquant votre adresse actuelle en caractères chinois (pas d’enveloppe).	✓	✓
Les frais de traitements exacts dans un format accepté (vous référez au tableau des frais). Les frais ne sont pas remboursables.	✓	✓
Une copie du formulaire de l’examen médical qui vous été remis par le médecin désigné.	✓	✓
Une copie de la lettre d’acceptation du bureau des admissions ou du bureau du registraire d’une école canadienne indiquant la date prévue du début et de fin des classes, ainsi qu’une date alternative de début de classe.	✓	✓
Résultat de test IELTS passé dans les 24 derniers mois précédant le début de vos études avec une moyenne d’au moins 5.5		✓
Un plan d’études selon le modèle présent dans cette trousse.	✓	✓
Le formulaire “Recours aux services d’un représentant” (IMM 5476B), si vous avez été assisté d’une tierce personne pour compléter votre demande.	✓	✓
Un formulaire de déclaration de la part des parents et de la part du gardien au Canada si vous êtes âgés de moins de 18 ans (pour les écoles de l’Alberta, du Manitoba, de l’Ontario, de l’Île-du-Prince-Édouard, du Québec et de la Saskatchewan) ou de moins de 19 ans (pour les écoles de la Colombie-Britannique, du Nouveau-Brunswick, de Terre-Neuve, de Nouvelle-Écosse, des Territoires du Nord-Ouest, du Nunavut et du Yukon). Le formulaire de déclaration peut être obtenu sur http://www.cic.gc.ca/francais/pdf/pub/gardienparent.pdf	✓	✓
Si vous étudiez au Québec, la preuve d’un <i>certificat d’acceptation du Québec</i> (CAQ) valide.	✓	✓
La copie originale de votre enregistrement de famille (<i>hukou</i>).	✓	✓
Une copie notariée de l’obtention de tout diplôme universitaire ou collégial, en plus des relevés de notes de tout programme auquel vous êtes présentement inscrit. Si vous n’avez pas encore obtenu votre diplôme, veuillez indiquer la date prévue de la	✓	✓

remise de diplôme ou certificat.		
Une copie notariée de votre diplôme d'études secondaires intermédiaires, et de votre relevé de notes portant le sceau du registraire de votre école.	✓	✓
Une copie notariée d'un certificat d'absence de casier judiciaire. Vous devez obtenir un certificat de police pour chaque pays ou territoire où vous avez habité pendant six mois consécutifs ou plus depuis que vous avez atteint 18 ans.	✓	✓
Le formulaire de <i>Consentement sur le partage d'information</i> signé. Celui-ci se trouve à la fin de la présente trousse.	✓	✓
PREUVES DE FONDS Tous les documents en chinois doivent être accompagnés d'une traduction en français ou en anglais.	Option 1 (sans IELTS)	Option 2 (avec IELTS)
Certificat(s) de dépôt originaux daté dans les deux derniers mois indiquant le montant des fonds actuellement disponibles.	✓	✓
Historique des fonds de douze (12) mois. Afin de démontrer la provenance des fonds, vous devez fournir : <ul style="list-style-type: none"> • Les talons originaux de vos certificats de dépôt et/ou les carnets de banques originaux • Une explication écrite sur la provenance de vos fonds. Les documents afférents à d'autres avoirs, tels les actions, les transactions d'affaire ou titres de propriété, peuvent être inclus à votre demande mais ils ne doivent en aucun cas remplacer les documents exigés ci-dessus. S'il n'y a pas de preuve claire disponible, le requérant peut fournir une lettre explicative.	✓	
Copie du reçu de votre paiement pour le premier semestre ou d'un dépôt d'au moins 5 000 dollars, fournie par l'établissement d'enseignement membre du PPÉ.	✓	✓
La preuve de revenu/d'emploi de vos parents. Afin de démontrer ceci, nous demandons : <ul style="list-style-type: none"> • une lettre originale de l'employeur actuel de chaque parent, indiquant le nom complet, l'adresse et le numéro de téléphone de l'employeur des parents; la durée de service du parent, son poste, son salaire au cours des deux dernières années, toute prime ou tout revenu supplémentaire. Si vous recevez de l'aide financière d'une personne autre que vos parents, cette même information doit être fournie, à leur sujet. 	✓	✓
Si l'un de vos parents ou les deux sont propriétaires d'une entreprise, veuillez soumettre : <ul style="list-style-type: none"> • Une copie notariée de l'inscription au registre du commerce • Des reçus d'impôt récents. • Les états financiers vérifiés de l'entreprise et la vérification du capital pour la dernière année fiscale. 	✓	✓
Si vous occupez un emploi, veuillez soumettre : <ul style="list-style-type: none"> • une lettre originale de votre employeur, indiquant : le nom complet, l'adresse et le numéro de téléphone de l'employeur; la durée de service, le poste, le salaire au cours des deux dernières années, toute prime ou revenu supplémentaire. 	✓	✓
Si vous recevez des fonds d'une école au Canada, ou d'un organisme gouvernemental, veuillez soumettre : <ul style="list-style-type: none"> • la lettre originale, spécifiant le montant exact que vous percevrez pour chaque année de votre programme d'études. 	✓	✓



Formulaire de Consentement au partage d'information du PPÉ

Je consens à ce que l'établissement d'enseignement fournisse de l'information sur ma participation académique au bureau des visas à la demande de ce dernier.

Nom du requérant : _____ Date de naissance : _____

Signature : _____

Veillez joindre ce formulaire avec votre demande.

Exemple de plan d'études

1. Nom de l'agence (compagnie) et de l'agent (personne) qui m'ont recruté pour joindre cet établissement d'enseignement au Canada ou qui m'ont assisté dans la soumission de ma demande de permis d'études (*en français/anglais et en chinois*) :

Nom de l'agence/compagnie	Adresse, téléphone et courriel
Nom de l'agent	

2. Je desire étudier dans cet établissement d'enseignement et dans ce programme parce que... [Expliquez pourquoi vous avez choisi cette école et ce programme plutôt que d'autres options alternatives.]

3. Mon objectif à moyen ou long terme est de...

4. Ce diplôme ou ce certificat canadien m'aidera à atteindre cet objectif car...

Nom du requérant _____ Signature _____



Information concernant la composition de la famille et détails sur les études et l'emploi

REQUÉRANT

家属表及教育和就业细节表

Veillez remplir toutes les cases en anglais ou en français ET en caractère chinois.

所有内容请用中文及英文，或中文及法文填写

LIEN DE PARENTÉ 关系	NOM 姓名	DATE & LIEU DE NAISSANCE 出生日期及地点	ADRESSE ACTUELLE 现行地址	OCCUPATION 现行职业
Requérant 签证申请人		JJ MM AAAA		
Conjoint 申请人配偶		JJ MM AAAA		
Mère 申请人之母亲		JJ MM AAAA		
Père 申请人之父亲		JJ MM AAAA		

Enfants: (y compris tous vos enfants, enfants adoptés et ceux par alliance, peu importe leur âge ou leur lieu de résidence)

申请人之子女 (包括所有子女及收养、继养之子女, 无论年龄大小或居住地在何处均须填写)

NOM 姓名	LIEN DE PARENTÉ ET SEXE 关系及性别	ÉTAT CIVIL 婚姻状况	DATE & LIEU DE NAISSANCE 出生日期及地点 JJ / MM / AAAA	ADRESSE ACTUELLE 现行地址	OCCUPATION ACTUELLE 现行职业

Frères et sœurs (y compris les demi-frères et demi-sœurs, ainsi que les frères et sœurs par alliance):

申请人之兄弟姊妹 (包括同父异母及同母异父之兄弟姊妹)

NOM 姓名	LIEN DE PARENTÉ ET SEXE 关系及性别	ÉTAT CIVIL 婚姻状况	DATE DE NAISSANCE 出生日期 JJ / MM / AAAA	ADRESSE ACTUELLE 现行地址	OCCUPATION ACTUELLE 现行职业

REQUÉRANT

Veillez remplir toutes les cases en anglais ou en français ET en caractère chinois.

所有内容请用中文及英文，或中文及法文填写

DATE 日期		NOM ET ADRESSE DE L'ÉCOLE 学校的名称及地址	DIPLÔME 学历/学位	COURS 课程类别
DE 从	A 到			

DE 从	À 到	NOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYEUR 单位/公司的名称及地址	POSTE 职位	TYPE D'ENTREPRISE 业务类别

Est-ce que vous avez déjà voyagé à l'extérieur de la Chine? Si non, veuillez donner un sommaire de vos voyages au cours des cinq (5) dernière années, en indiquant les pays visités et les dates de voyage.

此次是否是你的第一次出境旅行? 若不是, 请提供过去五年中所有出境旅行概况、包括目的地国家及旅行起始日期。

Est-ce que vous êtes un membre d'une délégation d'affaires? Si oui, êtes-vous en mesure de confirmer l'identité des personnes qui voyagent avec vous? Si non, veuillez fournir une explication:

如果你是某商务团组之成员, 你是否能确认与你同行人士的身份及职业? 若不能, 请提供解释:

J'atteste par la présente que toutes les informations fournies dans ce formulaire sont véridiques. Je comprends que ma demande serait refusée si les informations se révélaient être fausses ou incomplètes.

我谨声明, 本表中所填各项内容均真实详尽。我明白: 所列内容如被发现不实或不详, 我的申请将被拒签。

Date (日期)

Nom du requérant en pinyin (印刷体拼音姓名) Signature du requérant en chinois (申请人签字)



PÈRE

Information concernant la composition de la famille et détails sur les études et l'emploi

家属表及教育和就业细节表

Veillez remplir toutes les cases en anglais ou en français ET en caractère chinois.

所有内容请用中文及英文，或中文及法文填写

DATE 日期		NOM ET ADRESSE DE L'ÉCOLE 学校的名称及地址	DIPLÔME 历 / 学位	COURS 课程类别
DE 从	À 到			

DE 从	À 到	NOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYEUR 单位/公司的名称及地址	POSTE 职位	TYPE D'ENTREPRISE 业务类别

Frères et sœurs (y compris les demi-frères et demi-sœurs, ainsi que les frères et sœurs par alliance):

申请人之兄弟姊妹 (包括同父异母及同母异父之兄弟姊妹)

NOM 姓名	LIEN DE PARENTÉ ET SEXE 关系及性别	ÉTAT CIVIL 婚姻状况	DATE DE NAISSANCE 出生日期 JJ / MM / AAAA	ADRESSE ACTUELLE 现行地址	OCCUPATION ACTUELLE 现行职业

Date (日期)

Signature du père (父亲签字)

Veillez remplir toutes les cases en anglais ou en français ET en caractère chinois.

所有内容请用中文及英文，或中文及法文填写

DATE 日期		NOM ET ADRESSE DE L'ECOLE 学校的名称及地址	DIPLÔME 历 / 学位	COURS 课程类别
DE 从	À 到			

DE 从	À 到	NOM ET ADRESSE DE L'EMPLOYEUR 单位/公司的名称及地址	POSTE 职位	TYPE D'ENTREPRISE 业务类别

Frères et sœurs (y compris les demi-frères et demi-sœurs, ainsi que les frères et sœurs par alliance):

申请人之兄弟姊妹 (包括同父异母及同母异父之兄弟姊妹)

NOM 姓名	LIEN DE PARENTÉ ET SEXE 关系及性别	ÉTAT CIVIL 婚姻状况	DATE DE NAISSANCE 出生日期 JJ / MM / AAAA	ADRESSE ACTUELLE 现行地址	OCCUPATION ACTUELLE 现行职业

Date (日期)

Signature de la mère (母亲签字)

Caractéristiques des photos

PRÉSENTEZ-VOUS CHEZ LE PHOTOGRAPHE AVEC LES INSTRUCTIONS SUIVANTES
La version chinoise est ci-dessous

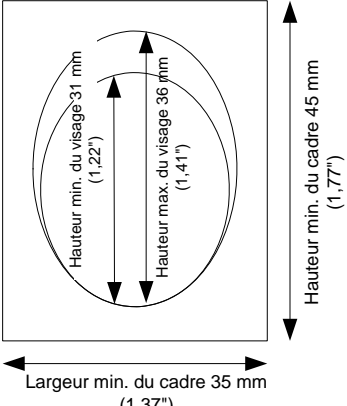
Exigences :

Votre demande de visa de résident temporaire, de permis d'études ou de permis de travail doit être accompagnée de deux photos. Vos photos doivent absolument se conformer aux caractéristiques suivantes, sinon elles seront rejetées. Vous devrez fournir de nouvelles photos avant que votre demande puisse être traitée.

Pour éviter tout retard, veuillez vous assurer que les photos fournies avec votre demande répondent à ces exigences.

Caractéristiques des photos :

- Deux (2) photos identiques, en noir et blanc ou en couleur, prises au cours des derniers six mois.
- Les photos doivent être claires et bien définies, prises contre un arrière-plan blanc uni ou de couleur claire.
- Les photos numériques ne peuvent absolument pas être modifiées.
- Le visage doit être centré et l'expression doit être neutre, c'est-à-dire que la personne ne doit ni sourcilier ni sourire; la bouche doit demeurer fermée.
- Vous pouvez porter des verres correcteurs teintés si vos yeux sont clairement visibles et que la monture ne couvre aucune partie des yeux. Les verres fumés ne sont pas acceptables.
- Les postiches et autres artifices cosmétiques sont acceptables s'ils ne déguisent pas l'apparence naturelle.
- Les photos sur lesquelles le requérant porte un chapeau ou un autre couvre-chef pour des raisons religieuses sont acceptables si les traits faciaux sont clairement visibles.

<p>Caractéristiques de la photo et de la taille de la tête</p> 	<ul style="list-style-type: none">• La photo doit mesurer globalement entre 35 mm X 45mm (1,37" X 1,77").• Elle montre la tête du demandeur du devant, avec le visage au milieu de la photo et doit inclure le haut des épaules.• La taille de la tête, du menton au sommet* de la tête doit mesurer globalement entre 31 mm (1,22") et 36 mm (1.41") <p>*Sommet : dessus de la tête, ou (si couvert par des cheveux, un couvre-chef ou un chapeau), l'endroit où la tête/le crâne se trouverait s'il était visible.</p>
---	--

Les photos qui ne se conformeront pas à ces caractéristiques ne seront pas acceptées.

照片要求细则

要求：

申请临时居民访问签证、学习许可或工作许可需要递交2张照片。照片必须符合下列要求，否则将不被接受。我们会在审理你的申请前要求你递交新的照片。

请确保你递交的照片符合这些要求以避免延误申请审理。

照片要求细则：

- 最近6个月内拍摄的2张同样的照片，黑白或彩色均可。
- 照片必须清晰并轮廓分明，背景为纯白色或浅色。
- 数码相片不能做任何修改。
- 脸部须正对相机，保持正常表情，不要皱眉或微笑，且嘴部合拢。
- 可以佩戴带色彩的有度数眼镜，只要申请人双眼清晰可见且镜框不遮挡眼睛的任何部分。不要佩戴太阳镜。
- 可以佩戴假发或其它装饰品，只要它们不影响申请人的本来面貌。
- 只要脸部特征能全部体现，则申请人可以佩戴帽子或出于宗教原因将头部盘裹。

<p>照片和头部大小要求</p> <p>Min Face Height 31mm (1.22\")</p> <p>Max Face Height 36 mm (1.41\")</p> <p>Min Frame Height 45mm (1.77\")</p> <p>Min Frame Width 35mm (1.37\")</p>	<ul style="list-style-type: none">• 相片外沿大小必须为35毫米 X 45毫米 (1.37寸 X 1.77寸)。• 必须在照片中体现整个头部的正面，脸部在照片中间，且要包括肩部上端。• 头部的大小，即从下巴到头顶*的长度，必须在 31毫米 (1.22寸) 至36毫米 (1.41寸) 之间。 <p>*头顶：头部的最上端，或（如果受头发或头饰的影响），可见到的头部/脑壳最上端。</p>
---	---

不符合这些要求的照片将不被接受。